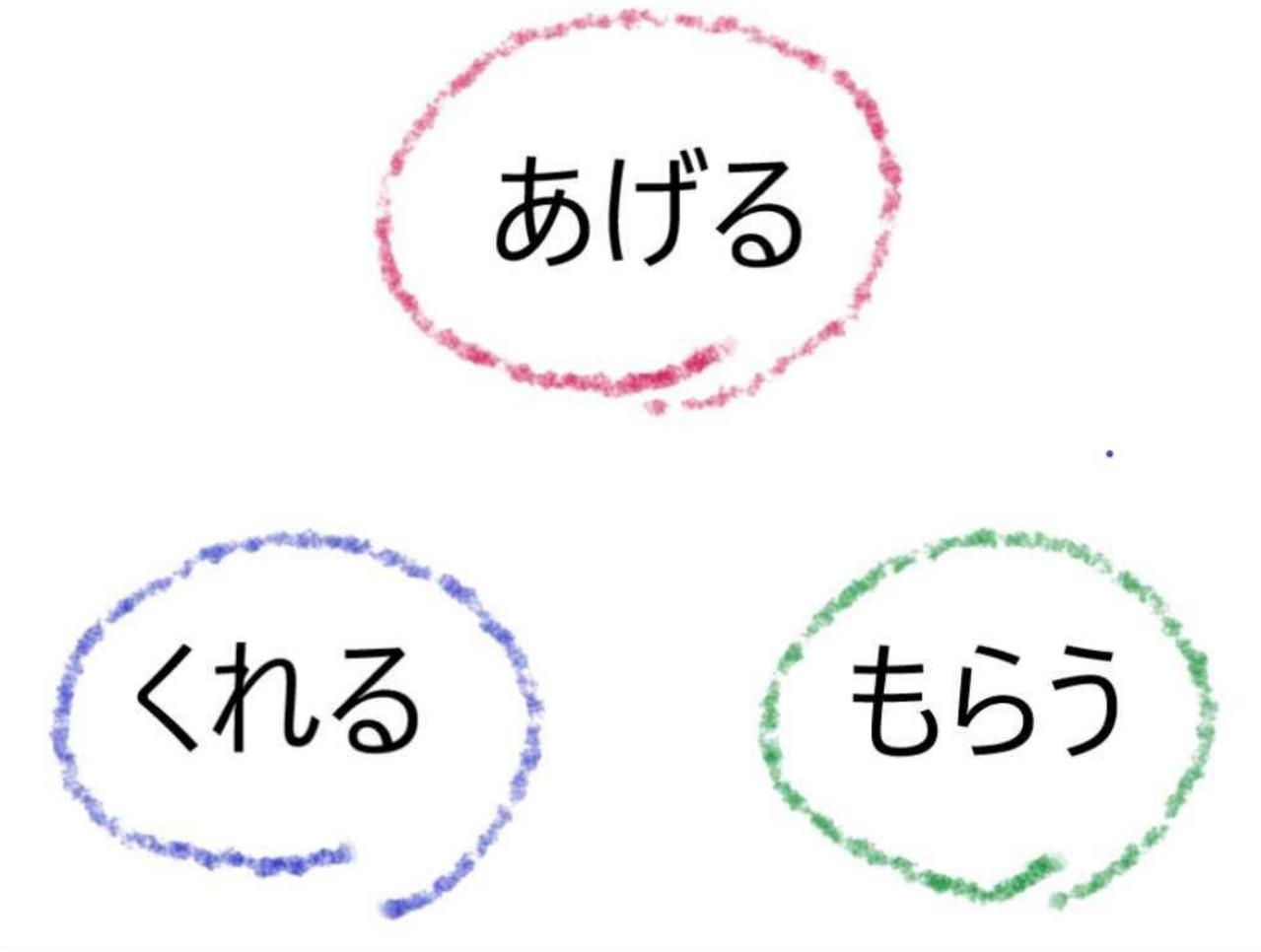


Genki II

Les 14

文法 3～5

3. あげる・くれる・もらう “geven” en “krijgen”



あげる

くれる

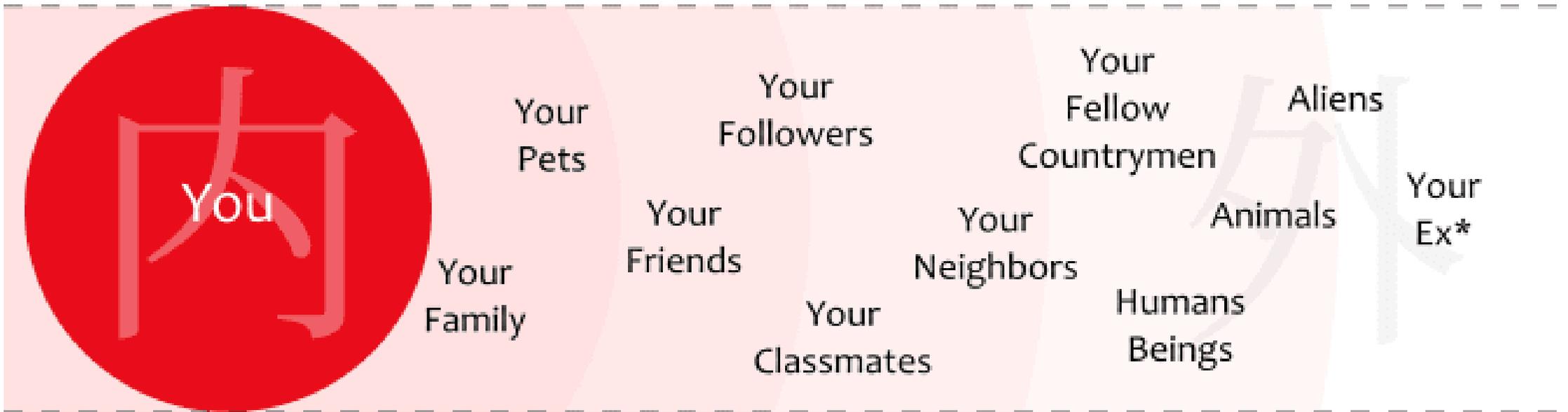
もらう

ageru and kureru

uchi 内
Inside Your Life

usage based on the concept of uchi and soto

soto 外
Outside Your Life



Both mean “to give”
The difference is who is giving
and who is receiving, and their
relationship with the speaker

ageru あげる
uchi -----> soto
soto -----> soto

kureru くれる
uchi <----- soto
*may be exaggerated for comedic effect

- あげる

“geven aan iemand”

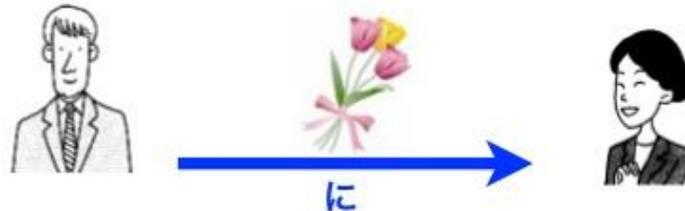
When to use あげます

あげます agemasu is the Japanese word for "to give". You must use this verb when someone (as the **giver**) is giving something (as the **object**) to someone (as the **receiver**). The particle に is used to indicate **to** whom an object is delivered. Also when the subject of a sentence is the **giver** あげます is used. agemasu

person(**giver**) は person(**receiver**) に **Object** を あげます。
wa ni o agemasu

ex. **スミスさんはチャンさんにはなをあげました。**
sumisu san wa chan-san ni hana o agemashita

Mr. Smith gave Ms. Chan some flower.

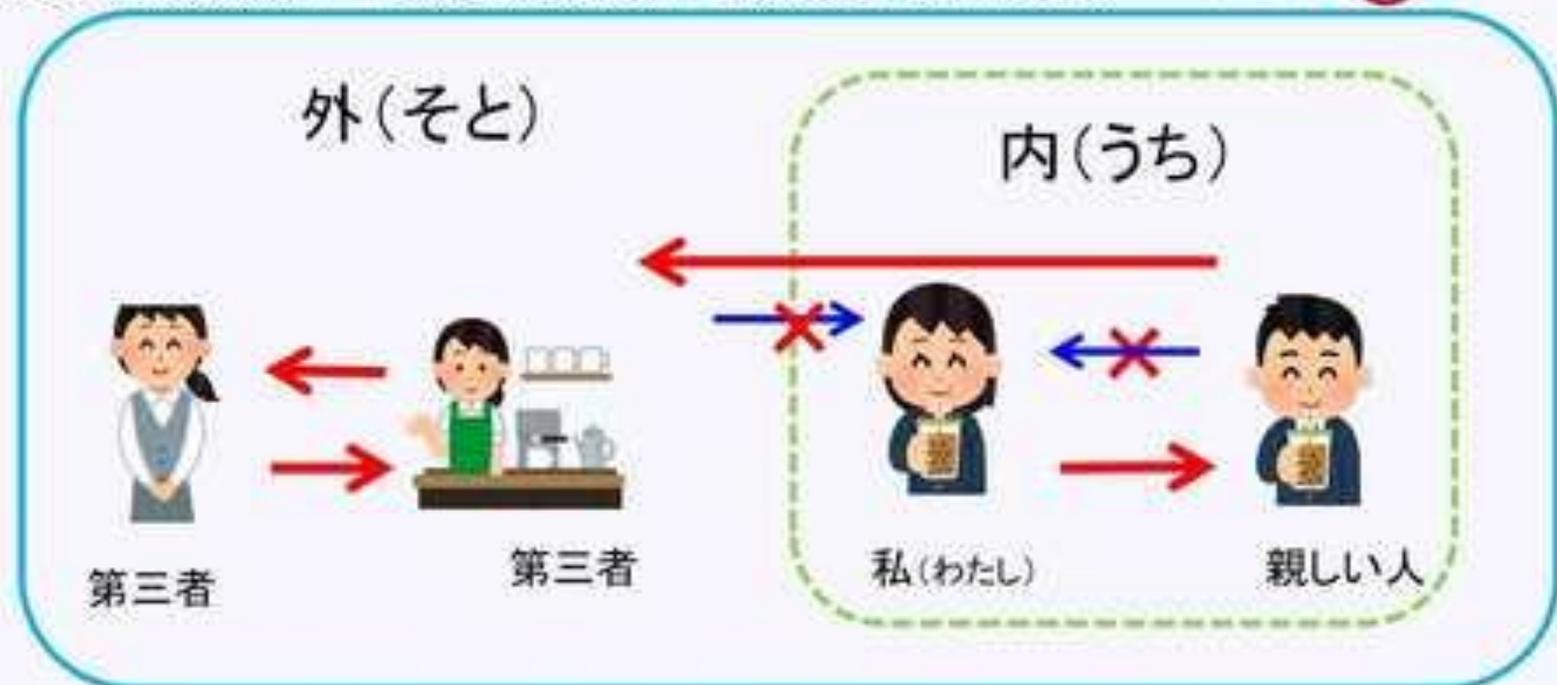


*The verb あげます conjugates to the past form as あげました.
agemasu agemashita

「あげる(give)」

主語: 与える人
視点: 与える人

構文: (与える人)が・は(受け取る人)に(物など)をあげます。



*「私」は受け取る人にはなれません。外から内にも使えません。

- 1 私は妹にプレゼントをあげた
- 2 妹は知らない人に傘をあげた
- 3 店員が客に割引券をあげた

<間違い>

- × 店員が私に割引券をあげた
- × 妹が私にプレゼントをあげた

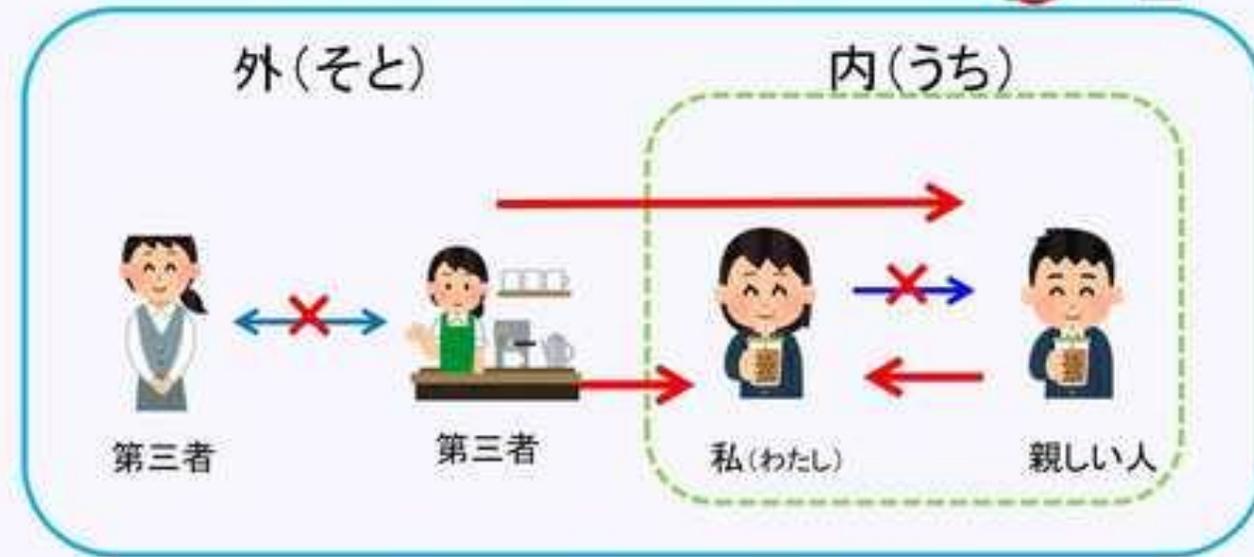
• くれる

“iemand geeft aan mij”

「くれる(give)」

主語: 与える人
視点: 受け取る人

構文: (与える人)が・は(受け取る人)に(物など)をくれます。



* 外同士は使えません。視点は必ず「内」になります

- 1 妹は私にプレゼントをくれた
- 2 店員が私に割引券をくれた
- 3 知らない人が妹に傘をくれた

<間違い>

- × 店員が客に割引券をくれる
- × 私が妹にプレゼントをくれる

- “geven” vs. “krijgen”



武さんは良子さんに
プレゼントをあげました。



良子さんは武さんに
プレゼントをもらいました。

Gever は ・ が ontvanger に iets を | geven.
あげる
くれる

Ontvanger は ・ が gever に iets を | krijgen.
もらう

- もらう

“krijgen van iemand”

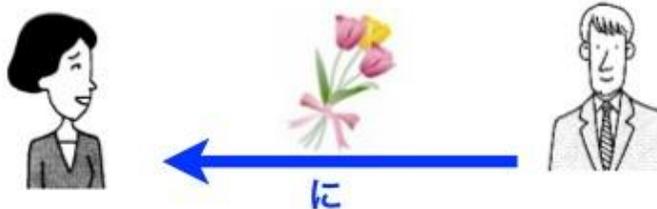
When to use もらいます

もらいます moraimasu is the Japanese word for "to receive". You must use this verb when **someone** (as the **receiver**) is receiving **something** (as the **object**) from **someone** (as the **giver**). The particle **に** ni is used to indicate **from** whom an object is delivered. Also when the subject of a sentence is the **receiver** もらいます moraimasu is used.

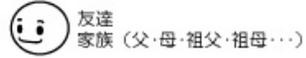
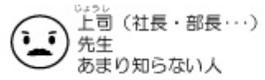
person(**receiver**) は person(**giver**) に **Object** を もらいます。
wa ni o moraimasu

ex. チャンさんはスミスさんにはなを*もらいました。
chan-san wa sumisu-san ni hana o moraimashita

Ms. Chan received some flower from Mr. Smith.



*The verb もらいます agemasu conjugates to the past form as もらいました agemashita.



は (が)	に	
		いただきます わたしは先生に本をいただきました。
 わたし		もらいます わたしは友達に本をもらいました。
	 	もらいます わたしは弟に本をもらいました。
		くださいます 先生は(わたしに)本をくださいました。
	 わたし	くれます 友達は(わたしに)本をくれました。
 		くれます 弟は(わたしに)本をくれました。
		(さしあげます) わたしは先生に本をさしあげました。
 わたし		あげます わたしは友達に本をあげました。
	 	やります わたしは花に水をやりました。





ありがとうございます...!

これ...!

A美ちゃんが...!

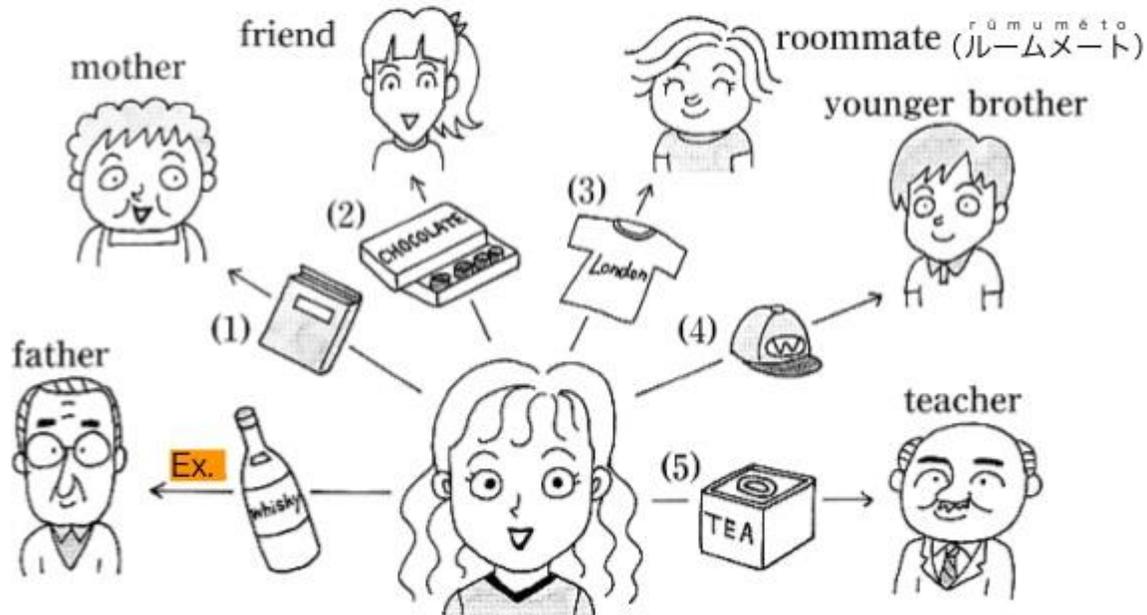
A美ちゃんが...!

Oefening III A p. 65

agemasu moraimasu no renshuu (2)
あげます・もらいます の れんしゅう (2)

You have just come back from a trip. Look at the picture and tell what you will give to the following people.

Ex: (わたしは) ちちに ウイスキーを あげます。
watashiwa chichini uisukio agemasu



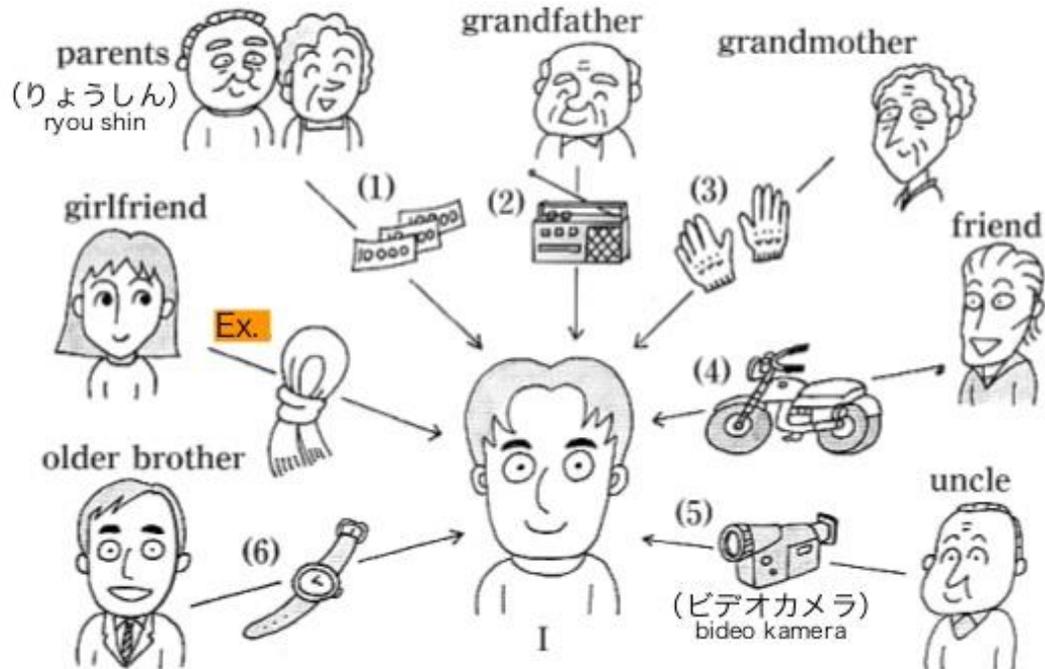
1. 私はお母さんに本をあげます。
2. 友達にチョコレートをあげます。
3. ルームメートにTシャツをあげます。
4. 弟にキャップをあげます。
5. 先生にお茶をあげます。

Oefening III C p.66

agemasu moraimasu no rensuu (3)
あげます・もらいます の れんしゅう (3)

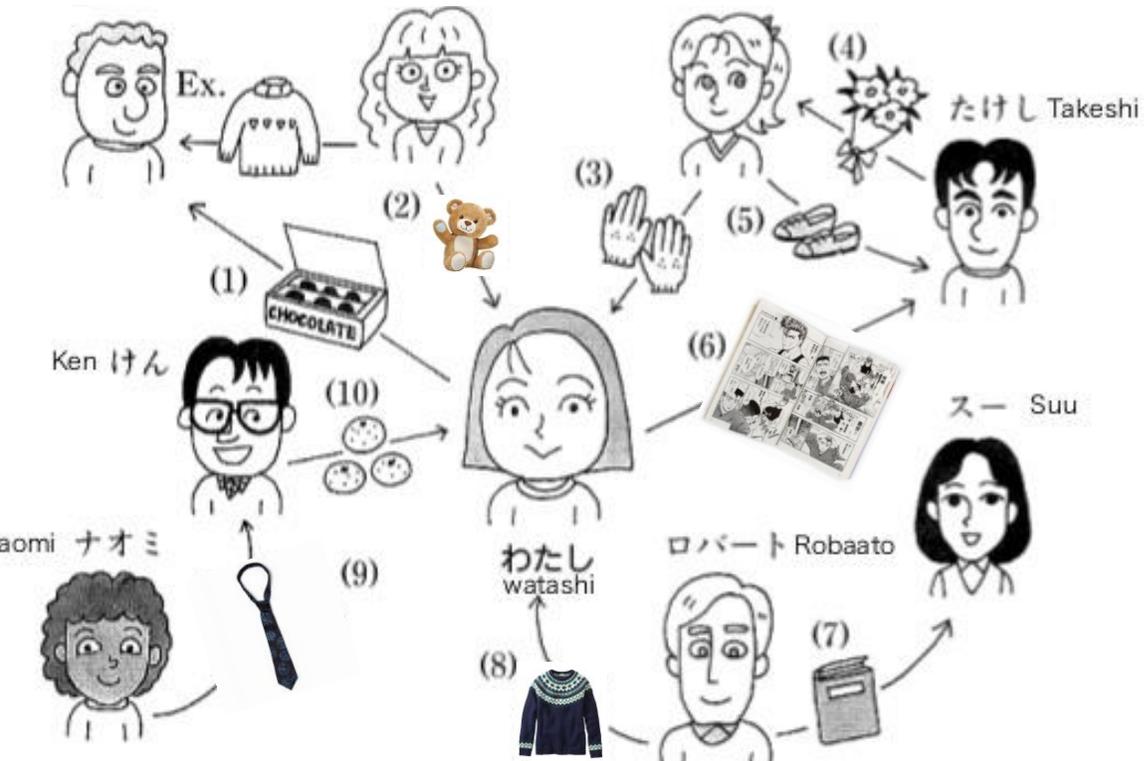
Look at the picture and make sentences using moraimashita もらいました.

Ex. : (わたしは) かのじょに マフラーを もらいました。
watashiwa kanojoni mafuraa o moraimashita



1. 両親がお金をくれました。
私は両親にお金をもらいました。
2. おじいさんがラジオをくれました。
おじいさんにラジオをもらいました。
3. おばあさんが手袋をくれました。
おばあさんに手袋をもらいました。
4. ともだちがバイクをくれました。
友達にバイクをもらいました。
5. おじさんがビデオカメラをくれました。
おじさんにビデオカメラをもらいました。
6. お兄さんが時計をくれました。
お兄さんに時計をもらいました。

Oefening III D



1. 私はディエゴにチョコをあげました。
2. きょうこさんにぬいぐるみをもらいました。
3. メアリーさんが手袋をくれました。
4. たけしさんはメアリーさんに花をあげました。
5. メアリーさんはたけしさんにくつをあげました。
6. 私はたけしさんに漫画をあげました。
7. ロバートさんはスーさんに本をあげました。
8. ロバートさんは私にセーターをくれました。
9. ナオミさんはけんさんにネクタイをあげました。
10. 私はけんさんにみかんをもらいました。

4. ～たらどうですか

“wat zou je denken van...”

“waarom doe je niet ...?”

→ voorstel doen/advies geven

- Gebruik: - een advies of voorstel geven (nadat hierom werd gevraagd)
 - een sarcastisch “advies” geven, meestal omdat iemand iets (nog) niet deed
 - ! NIET voor uitnodigingen! → ～ませんか？
- Vorming: **ww. (korte vorm V.T.) + らどうですか・らどう・ら...**

Oefening IV A p. 68

1. 先生に相談し（てみ）たらどうですか。
2. 会社にりれきしょを送ったらどうですか。
3. パーティーに行ったらどうですか。
4. サークルに入ったらどうですか。
5. （もう）あきらめたらどうですか。
6. プロポーズしたらどうですか。
7. 指輪をあげたらどうですか。
8. 両親に会ったらどうですか。

5. 数字 + も ・ 数字 + しか (neg.)

- cijfer + も (+aff.) → “wel ..., zoveel als ...”
- cijfer + しか (+neg.!) → “slechts ..., maar ...”
- Vorming: **subst.** { **が + counter + も ・ しか**
 を
- しか vs. だけ → しか benadrukt dat het geringe aantal **te weinig** is, heeft een negatieve klemtoon, terwijl だけ een situatie beschrijft zonder waardeoordeel

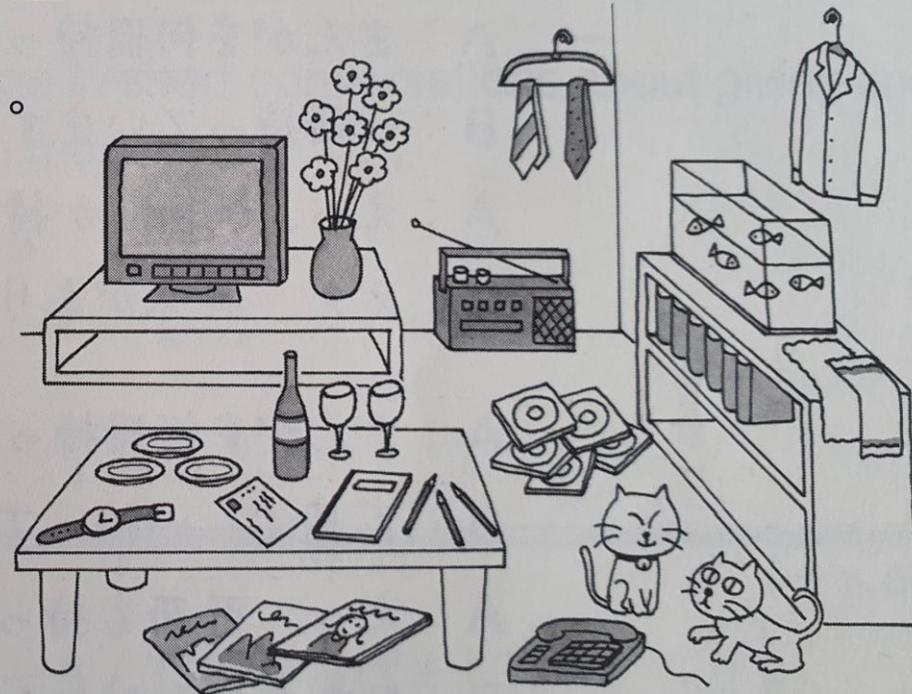
Oefeningen V A & B p. 69

⑤ 四時間も勉強しました よ じ かん べんきょう

A. Describe the picture using counters.  K14-15

Example: fish → 魚が五匹います。
さかな ごひき

- | | |
|------------|-------------|
| 1. cat | 6. DVD |
| 2. flower | 7. magazine |
| 3. necktie | 8. pencil |
| 4. book | 9. glass |
| 5. radio | 10. plate |



Oefening B

1. メアリーさんはハンバーガーを一個しか食べませんでした。
ジョンさんはハンバーガーを四個も食べました。
2. メアリーさんは本を一冊しか読みませんでした。
ジョンさんは本を六冊も読みました。
3. メアリーさんはCDを五十枚も持っています。
ジョンさんはCDを二枚しか持っていません。
4. メアリーさんはラムネを三本も飲みました。
ジョンさんは一本しか飲みませんでした。
5. メアリーさんは十一時間も寝ました。
ジョンさんは五時間しか寝ませんでした。